



Myanmar Garment Manufacturers Association NEWSLETTER

လုပ်ငန်းခွင်ဆိုင်ရာဘေးအန္တရာယ်ကင်းရှင်းရေးနှင့် ကျန်းမာရေး (Occupational Safety and Health) ပထမအကြိမ် အွန်လိုင်းသင်တန်း ကျင်းပခဲ့ခြင်း

MGMA

act:onaid

Organized by
Myanmar Garment Manufacturers Association

Occupational Safety and Health

Safety Management System (Introductory) for garment sector
4Days (half-days)
TOT training

Livelihoods and Food Security Fund

LIFT

UKaid **Australian Aid** **USAID** **Canada** **NEW ZEALAND** **Irish Aid** **Norwegian Ministry of Foreign Affairs**

Webinar (host by MGMA) **10-13 November, 2020**

webinar training

U Myo Htut

Zin Mar Lwin

Hein Soe Latt

LIFT Myanmar program ၏ ပံ့ပိုးကူညီမှု ActionAid Myanmar မှ Safe Migration for Decent Work in the Peri-Urban Areas of Yangon (SECURE) စီမံကိန်းအကောင်အထည်ဖော်မှု မြန်မာနိုင်ငံအထည်ချုပ်လုပ်ငန်းရှင်များအသင်း (MGMA) ကြီးမှူးကျင်းပသော လုပ်ငန်းခွင်ဆိုင်ရာ ဘေးအန္တရာယ်ကင်းရှင်းရေးနှင့် ကျန်းမာရေး (Occupational Safety and Health)သင်တန်းကို ၂၀၂၀ ပြည့်နှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ ၉ ရက်နေ့မှ ၁၃ ရက်နေ့အထိ အွန်လိုင်းမှ တစ်ဆင့် ပထမဦးဆုံးအကြိမ် ကျင်းပခဲ့ပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံအထည်ချုပ်လုပ်ငန်းရှင်များအသင်းမှ "စုပေါင်းအလှူ ကျန်းမာမှု" အစီအစဉ်၏ Oxygen Plant Project အတွက်လှူဒါန်းခဲ့ခြင်း

အချိန်ပို(Overtime)ကိစ္စ အကြောင်းကြားခြင်း

CO Form နှင့် GSP Form များ လျှောက်ထားရာတွင် လုပ်ထုံးလုပ်နည်းနှင့် အညီ လျှောက်ထားကြပါရန် အသိပေးအကြောင်းကြားခြင်း

COVID - 19 ရောဂါ ကူးစက်ပျံ့နှံ့မှုမရှိစေရန် ပြည်သူများ နေအိမ်တွင် နေထိုင်ရေး ပန်ကြားချက်

Myanmar Garment Human Resources Development Centre (MGHRDC)မှ သင်ခန်းစာများကိုအွန်လိုင်း ဗီဒီယိုကလစ်များဖြင့် ဝင်ရောက်လေ့လာနိုင်အောင် စမ်းသပ်ခြင်း



Myanmar Garment Human Resources Development Centre (MGHRDC)မှ သင်ခန်းစာများကို အွန်လိုင်း ဗီဒီယိုကလစ်များဖြင့် ဝင်ရောက်လေ့လာနိုင်အောင် စမ်းသပ်ခြင်း	၁
အသင်းဝင် စက်ရုံ၊ အလုပ်ရုံများသို့ အသိပေး၊ တိုက်တွန်း၊ နှိုးဆော်ခြင်း	၁
မြန်မာနိုင်ငံအထည်ချုပ်လုပ်ငန်းရှင်များအသင်းမှ စုပေါင်းအလှူ" ကျန်းမာကူ" အစီအစဉ်၏ Oxygen Plant Project အတွက် လှူဒါန်းခဲ့ခြင်း	၃
အချိန်ပို(Overtime)ကိစ္စ အကြောင်းကြားခြင်း	၄
CO Form နှင့် GSP Form များ လျှောက်ထားရာတွင် လုပ်ထုံးလုပ်နည်းနှင့် အညီ လျှောက်ထားကြပါရန် အသိပေးအကြောင်းကြားခြင်း	၆
လုပ်ငန်းခွင်ဆိုင်ရာဘေးအန္တရာယ်ကင်းရှင်းရေးနှင့် ကျန်းမာရေး (Occupational Safety and Health) ပထမအကြိမ် အွန်လိုင်းသင်တန်း ကျင်းပခဲ့ခြင်း	၈
COVID – 19 ရောဂါ ကူးစက်ပျံ့နှံ့မှုမရှိစေရန် ပြည်သူများ နေအိမ်တွင် နေထိုင်ရေး ပန်ကြားချက်	၉

Myanmar Garment Human Resources Development Centre (MGHRDC)မှ သင်ခန်းစာများကို အွန်လိုင်း ဗီဒီယိုကလစ်များဖြင့် ဝင်ရောက်လေ့လာနိုင်အောင် စမ်းသပ်ခြင်း

မြန်မာနိုင်ငံအထည်ချုပ်လုပ်ငန်း လူ့စွမ်းအားအရင်းအမြစ်ဖွံ့ဖြိုးရေးစင်တာ (MGHRDC)မှ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းနဲ့ ပက်သက်တဲ့ဗဟုသုတတိုးဖို့နဲ့ ကျွမ်းကျင်မှုပိုမို တိုးတက်လာစေရန်၊ မြန်မာတစ်နိုင်ငံလုံး၌ရှိသော အလုပ်လုပ်ကိုင်နိုင်သူမည်သူမဆို လုပ်ငန်းခွင်မဝင်ခင် ကြိုတင်လေ့လာသင်ယူနိုင်ရန် နှင့်ကျွမ်းကျင်ပြီးသားသူ များကို လည်း ပိုမိုဗဟုသုတ တိုးစေပြီး ကျွမ်းကျင်မှုပိုလာစေရန် အတွက် ရည်ရွယ်၍ သင်ခန်းစာများကို အွန်လိုင်း ဗီဒီယိုကလစ်များဖြင့် လေ့လာနိုင်ရန် မကြာမီ မိတ်ဆက်တော့မည်ဖြစ်ပါသည်။ စမ်းသပ်လွှင့်တင်ထားသော ဗီဒီယိုကလစ်များကို ဝင်ရောက်လေ့လာနိုင်ပါသည်။

(စာရင်းပေးသွင်းရန် - <https://forms.office.com/Pages/ResponsePage.aspx...>

သင်တန်းများဝင်ရောက်လေ့လာရန် - <https://www.facebook.com/groups/mghrdc>)

အသင်းဝင် စက်ရုံ၊ အလုပ်ရုံများသို့ အသိပေး၊ တိုက်တွန်း၊ နှိုးဆော်ခြင်း

မြန်မာနိုင်ငံအထည်ချုပ်လုပ်ငန်းရှင်များအသင်း(MGMA)မှ အသင်းဝင် စက်ရုံ၊ အလုပ်ရုံများမှ အလုပ်သမားများအနေဖြင့်ဆန္ဒမဲပေးရာတွင် ကျန်းမာရေးနှင့် အားကစားဝန်ကြီးဌာနမှထုတ်ပြန်ထားသည့်ကျန်းမာရေးဆိုင်ရာ လမ်းညွှန်ချက်များ ပါဝင်သောအသိပေး၊တိုက်တွန်းနှိုးဆော်ချက်ကို ၂၀၂၀ ပြည့်နှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ(၅) ရက်နေ့တွင် ထုတ်ပြန်ခဲ့ပါသည်။ လတ်တလောဖြစ်ပွားလျက်ရှိသော Coronavirus Disease 2019 (COVID - 19) ရောဂါ ကူးစက်ပျံ့ပွားမှုကို ကာကွယ်၊ထိန်းချုပ်နိုင်ရန် အတွက် ရွေးကောက်ပွဲနေ့တွင် လိုက်နာရမည့် ကျန်းမာရေးဆိုင်ရာ လမ်းညွှန်ချက်၊ အသိပေးနှိုးဆော်ချက်၊ ပိုစတာနှင့် လက်ကမ်းစာစောင်များကို အတိအကျလိုက်နာရန် အတွက် တိုက်တွန်းနှိုးဆော်ချက်ကို ထုတ်ပြန်ခဲ့ခြင်းဖြစ်ပါသည်။

*ကျန်းမာရေးနှင့်အားကစား ဝန်ကြီးဌာနမှ ထုတ်ပြန်ထားသော လမ်းညွှန်ချက်၊ အသိပေး နှိုးဆော် ချက်၊ ပိုစတာနှင့် လက်ကမ်းစာစောင်များကို အောက်ပါလင့်တွင်ဝင်ရောက်ကြည့်ရှု နိုင်ပါသည်။

(<https://www.mohs.gov.mm/page/12589>)

မြန်မာနိုင်ငံအထည်ချုပ်လုပ်ငန်းရှင်များအသင်းမှ "စုပေါင်းအလှူကျန်းမာကူ" အစီအစဉ်၏ Oxygen Plant Project အတွက် လှူဒါန်းခဲ့ခြင်း

မြန်မာနိုင်ငံအထည်ချုပ်လုပ်ငန်းရှင်များအသင်း(MGMA)မှ ဝိဿခါဖောင်ဒေးရှင်းနှင့် Rotary Club of Victory Myanmar မှပြုလုပ်သော "စုပေါင်းအလှူကျန်းမာကူ" အစီအစဉ်၏ Oxygen Plant Project အတွက် အလှူငွေကျပ် ကျပ်သိန်း ၁၀၀ ကို ၂၀၂၀ ပြည့်နှစ်၊အောက်တိုဘာလ(၂၅)ရက်နေ့တွင်လှူဒါန်းခဲ့ပါသည်။ MGMA အသင်းအနေဖြင့် ယခုကဲ့သို့သော CSR activities များတွင် ဆက်လက်အကျိုးပြုလုပ်ဆောင်သွားမည် ဖြစ်ပါသည်။



YANGON GENERAL HOSPITAL
COVID-19 CONTROL CENTER (NEW ICU)
OXYGEN PLANT SET UP



အချိန်ပို(Overtime)ကိစ္စ အကြောင်းကြားခြင်း

မြန်မာနိုင်ငံအထည်ချုပ်လုပ်ငန်းရှင်များအသင်း(MGMA)မှ အချိန်ပို(Overtime) ကိစ္စ အကြောင်းကြေညာချက်ကို ၂၀၂၀ ပြည့်နှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ (၁၀) ရက်နေ့တွင် ထုတ်ပြန်ခဲ့ပါသည်။ ၁၃.၁၁.၂၀၂၀ (သောကြာနေ့)သည် အစားထိုးရုံးပိတ်ရက်အဖြစ် သတ်မှတ်ထားသော်လည်း အထည်ချုပ်အသင်းဝင် စက်ရုံ/ကုမ္ပဏီများအနေဖြင့် အရေးတကြီး သွင်းကုန်/ပို့ကုန်လုပ်ငန်းစဉ်များ ဆောင်ရွက်နိုင်ရန်အတွက် ဆိပ်ကမ်း အတွင်း၌အကောက်ခွန်ရှင်းလင်းရေးလုပ်ငန်းစဉ်များအား ၁၃.၁၁.၂၀၂၀(သောကြာနေ့) တွင် နံနက် ၉:၃၀ နာရီမှ နေ့လည် ၂:၀၀ နာရီအထိ ပြုလုပ်ဆောင်ရွက်ပေးမည် ဖြစ်ပြီး စက်ရုံ/ကုမ္ပဏီ များအနေဖြင့် ပုံမှန် Overtime Process အတိုင်း တင်ပြ၍ လုပ်ဆောင် နိုင်မည်ဖြစ်ကြောင်း အသိပေးအကြောင်းကြားခြင်း ဖြစ်ပါသည်။

CO Form နှင့် GSP Form များ လျှောက်ထားရာတွင် လုပ်ထုံးလုပ်နည်းနှင့် အညီ လျှောက်ထားကြပါရန် အသိပေးအကြောင်းကြားခြင်း

မြန်မာနိုင်ငံအထည်ချုပ်လုပ်ငန်းရှင်များအသင်း(MGMA)မှ CO Form နှင့် GSP Form များ လျှောက်ထားရာတွင် လုပ်ထုံးလုပ်နည်းနှင့်အညီ လျှောက်ထားကြပါရန် အသိပေးအကြောင်းကြားစာကို ၂၀၂၀ ပြည့်နှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ (၁၀) ရက်တွင် ထုတ်ပြန်ခဲ့ပါသည်။ ကုမ္ပဏီများမှ Online CO Application System ဖြင့် CO Form နှင့် GSP Form များ လျှောက်ထားခြင်းကို ကုန်သွယ်ရေးဦးစီးဌာနမှ လက်ခံဆောင်ရွက်ပေးရာတွင် ကုန်သွယ်မှုလျင်မြန်ချောမွေ့စေရေးအတွက် စာရွက်စာတမ်းများ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများကို ဖြေလျော့ဆောင်ရွက်ပေးခဲ့ပါသည်။ သို့ရာတွင် ကုမ္ပဏီများ (သို့) ဝန်ဆောင်မှုပေးသည့် Agent များသည် ဌာနဆိုင်ရာ စာရွက်စာတမ်းများကို ခွင့်ပြုချက်မရဘဲအခွင့်အရေးအဖြစ်အသုံးပြု၍ အလွယ်တကူပြင်ဆင်လျှောက်ထားမှုများ ရှိသောကြောင့် ကုမ္ပဏီ၏ ပုံရိပ်များကျဆင်း ပြီး ကုမ္ပဏီလုပ်ငန်းများ ပိတ်သိမ်းခံရသည်အထိ အရေးယူခံရမှုမျိုး ရှိလာနိုင်သော ကြောင့် လေးစားလိုက်နာဆောင်ရွက်ကြရန် အသိပေးအကြောင်းကြားအပ်ခြင်း ဖြစ်ပါသည်။

လုပ်ငန်းခွင်ဆိုင်ရာဘေးအန္တရာယ်ကင်းရှင်းရေးနှင့် ကျန်းမာရေး (Occupational Safety and Health) ပထမအကြိမ် အွန်လိုင်းသင်တန်း ကျင်းပခဲ့ခြင်း

LIFT Myanmar program ၏ ပံ့ပိုးကူညီမှု ActionAid Myanmar မှ Safe Migration for Decent Work in the Peri-Urban Areas of Yangon (SECURE) စီမံကိန်းအကောင်အထည်လျက် မြန်မာနိုင်ငံအထည်ချုပ်လုပ်ငန်းရှင်များ အသင်း (MGMA) ကြီးမှူးကျင်းပသော လုပ်ငန်းခွင်ဆိုင်ရာ ဘေးအန္တရာယ်ကင်းရှင်းရေးနှင့် ကျန်းမာရေး (Occupational Safety and Health)သင်တန်းကို ၂၀၂၀ ပြည့်နှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ ၉ ရက်နေ့မှ ၁၃ ရက်နေ့အထိ အွန်လိုင်းမှ တစ်ဆင့် ပထမဦးဆုံးအကြိမ် ကျင်းပခဲ့ပါသည်။ သင်တန်းပြုလုပ်ပေးခြင်း၏ ရည်ရွယ်ချက်မှာအထည်ချုပ်စက်ရုံ များတွင်ဘေးအန္တရာယ်ကင်းရှင်းရေးနှင့်ပတ်သက်၍ပြုလုပ် ဆောင်ရွက်ထားသင့်သော အချက်များ၊ဘေးအန္တရာယ်ကင်းရှင်းရေးနှင့်ပတ်သက်သောဥပဒေများ၊ ဘေးအန္တရာယ် အကဲဖြတ်မှုများ(Risk Assessments)၊ စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများနှင့်ပတ်သက်၍စီမံခန့်ခွဲမှုများ၊ Safety toolbox များ အကြောင်းကို ပိုမိုသိရှိစေရန် ဖြစ်ပါသည်။ MGMA၏ တာဝန်ရှိသူများမှပထမဆုံးကျင်းပပြုလုပ်သောအွန်လိုင်းသင်တန်းတွင် ကြိုဆိုနှုတ်ခွန်း ဆက်ခြင်းနှင့် သင်တန်းဆင်းအမှာစကားများ ချီးမြှင့်ပြောကြားပေးကြပြီး အဆိုပါ(၄) ရက်သင်တန်းသို့ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းစက်ရုံများမှ စုစုပေါင်း (၃၀) ယောက် တက်ရောက် သင်ကြားခဲ့ပါသည်။



COVID - 19 ရောဂါ ကူးစက်ပျံ့နှံ့မှုမရှိစေရန် ပြည်သူများ နေအိမ်တွင် နေထိုင်ရေး ပန်ကြားချက်

မြန်မာနိုင်ငံအထည်ချုပ်လုပ်ငန်းရှင်များအသင်း(MGMA) မှ ကျန်းမာရေးနှင့် အားကစားဝန်ကြီးဌာနမှ ထုတ်ပြန်သော COVID - 19 ရောဂါ ကူးစက်ပျံ့နှံ့မှုမရှိစေရန် ပြည်သူများ နေအိမ်တွင် နေထိုင်ရေး ပန်ကြားချက်တွင် စက်ရုံ၊ အလုပ်ရုံများအနေဖြင့် နိုဝင်ဘာလ(၂၁)ရက်နေ့မှ ဒီဇင်ဘာလ (၅) ရက်နေ့အထိ ပိတ်သိမ်းရန် ညွှန်ကြားချက် (သို့မဟုတ်) အမိန့်၊ ပန်ကြားချက် ထုတ်ပြန်ထားခြင်း မရှိကြောင်း ကို ၂၀၂၀ ပြည့်နှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ(၂၀) ရက်နေ့တွင် ရှင်းလင်းခဲ့ပါသည်။ ကျန်းမာရေးနှင့် အားကစား ဝန်ကြီးဌာနမှ ၂၀၂၀ ပြည့်နှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ(၁၉) ရက်တွင် ထုတ်ပြန်ခဲ့သော "COVID - 19 ရောဂါ ကူးစက်ပျံ့နှံ့မှုမရှိစေရန် ပြည်သူများ နေအိမ်တွင် နေထိုင်ရေး" COVID-19 ရောဂါ ပိုမိုကူးစက်ဖြစ်ပွားမှုမရှိစေရေးအတွက် ပြည်သူလူထုအနေဖြင့် မလိုအပ်ဘဲ ခရီးသွားလာခြင်း၊ လူစုလူဝေးပြုလုပ်ခြင်း စသည်တို့ကို ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုဘဲ ကျန်းမာရေးနှင့် အားကစားဝန်ကြီးဌာနမှ ထုတ်ပြန်ထားသည့် ညွှန်ကြားချက်များနှင့်အညီ လိုက်နာဆောင်ရွက်ကြရန်နှင့် မိမိတို့၏ နေထိုင်ရာ နေအိမ်များတွင်သာ တတ်နိုင်သမျှနေထိုင်ကြရန် တိုက်တွန်းနှိုးဆော်ခြင်းဖြစ်ပြီး စက်ရုံ၊ အလုပ်ရုံများအနေဖြင့် နိုဝင်ဘာလ (၂၁) ရက်နေ့မှ ဒီဇင်ဘာလ (၅) ရက်နေ့အထိ ပိတ်သိမ်းရန် ညွှန်ကြားချက် (သို့မဟုတ်) အမိန့်၊ ပန်ကြားချက် ထုတ်ပြန်ထားခြင်း မရှိကြောင်းကို ရှင်းလင်းခြင်းဖြစ်ပါသည်။ ထို့အပြင် စက်ရုံ၊ အလုပ်ရုံများတွင် တန်ဆောင်တိုင်ပွဲတော်ကာလကထိန်အလှူပွဲများပြုလုပ်တဲ့ အလေ့အထရှိကြ သော ကြောင့် လူစုလူဝေး ဖြစ်ပေါ်ခြင်း မရှိစေရေး ကျန်းမာရေးနှင့် အားကစားဝန်ကြီးဌာနမှ ထုတ်ပြန်ထားသည့် ညွှန်ကြားချက်များနှင့်အညီ လိုက်နာဆောင်ရွက်ကြရန် တိုက်တွန်း နှိုးဆော်ခြင်းဖြစ်ပါသည်။